

Загадчыкам гусінай фермы з'яўляецца Міхась Радасюк.

ПРА ПАМЕШЧЫКА АТУПА І ЦЯПЕРАШНІХ ГАСПАДАРОЎ

Ідзе спежкай сарод старых дрэў, якія калісьці ўпрыгожвалі прыдворны памешчыцкі парк. Ахопліваю позіркам высокія, па-асенняму пажыўцельныя кроны гэтых дрэў і неак міжвольна прыкідаю ў думках, колькі год ужо могуць яны тут расці: сто, дзвесце... больш? У адным я толькі ўпэўнены, што пры іх нараджэнні мяне яшчэ не было. Ведаю таксама, што яшчэ 35 гадоў таму назад мой продка або і я сам, і мой спадарожнік з жахам і хваляваннем заглябляліся б у алейкі тэтага парка. Мы ж абодва — мужыцкія сыны, і панскія парккі былі для нас тады зачараванай казачнай краінай, якой можна было любавання толькі крадком, здалёк. Цяпер тут вясковыя дзеці гуляюць у хованкі, а летнімі вечарамі закаханыя пары ў цішыні алеек шэнчуць сабе сардэчныя прызнанні.

Паркавая дарожка выводзіць нас да даўнейшай, тыпова шляхецкай сядзібы, якую яшчэ па сённяшні дзень называюць у Кляковічах палацам. Гэта аднапавярховы, доўгі, драўляны будынак, які сто год таму назад у супастаўленні з уроснымі ў зямлю, пакрытым салом'янымі сцягамі хаткамі сапраўды мог выдавацца цудоўным палацам.



Загэтанік Станіслава Кавальская прыехала ў Кляковічы ажно з-над Цеха-ноўца.

— Апошнім даваенным яго кватэрантам быў нейкі Атупа, — расказвае Уладзімір Баранчук — старшын праўлення кляковіцкай сельскагаспадарчай спудзельнай прадукцыйнай, актывіст БГКТ і дзеяч ПАРП.

— Значыць, быў ён тут памешчыкам, панам? — удакладняю.

— Які там з яго пан! — са смехам гаворыць старшын спудзельны. — Дзе яму да нас! Ён нават пятай часткі не меў усяго таго, што мы цяпер маем, а бацька мой расказвае, што гэты Атупа пават да мужыкоў за пазыкай хадзіў. Мала хто хацеў яму пазычаць, бо, хатера, не аддаваў.

— А што з ім сталася пасля? — Бог яго ведае. Як у 1939 годзе ўцёк, так і след пасля яго загінуп.

Па даўнейшым парку разнёсся трывожны, прарэзлівы крык гусей. Ён разам адбіўся ад старых дрэў і новай хваляй зноў уварваўся ў панэтра.

— Што гэта? — запэўтай я ў свайго спадарожніка.

— Гусі, — адказаў ён. — Звычайна — гусі, чатыры тысячы штук. Мы іх гадзем. А крычаць яны так, бо, мабыць, чуюць, што ўжо за пару дзён будзе з іх смачнае мяса, пух і пер'е.

Гляджу Валодзі ў твар. Вочы яго жарталіва смяюцца.

— Паслухай добра, — кажа ён, — а яшчэ і курэй ты ў нас пачуеш. Прадаем мы іх у год чуп не 100 тысяч штук. Гэта таксама вельмі смачнае мяса, а будёнчык на маладой кураціне...

Акрамя таго, у нас 360 гектараў зямлі аж у трох вёсках: Кляковічы, Вычулі і Столбы; свінні, каровы, палывыя культуры, пастаянная шпітосы будзем. За ўсім гэтым трэба пільна сачыць гаспадарчым вокам, каб не дава-лося нам, як гэтуму Атупу, хадзіць да сяліна за пазыкай...

Старшын дарэмна хвалюецца, а гаворыць ён так хіба толькі па скромнасці. Усе паказчыкі ў кляковіцкіх спудзельцаў шмат вышэйшыя, чым у іх (Працяг на стар. 5)

БГКТ ХРОНІКА

■ Галоўнае праўленне БГКТ шмат працавала ў напрамку арганізацыі харавых калектываў. І ёсць ужо вынікі. У Міхалове вялікі харавы калектыў працуе пад мастацкім кіраўніцтвам Эдварда Гойліка. У Беластоку вакальна-музычная эстрада гарадскога аддзела пад кіраўніцтвам Генрыка Крольчука ўжо дала першы канцэрт на коласавым урачыстым вечары ў памяшканні БГКТ. У Гайнаўцы рэактывавалася эстрада аддзела. Кіруе ёю Аляксандр Лукашук. Пад яго кіраўніцтвам паспяхова таксама праходзіць рэпетыцыі ў новым харавым калектыве ў Белавежы. Нядаўна ўтварыўся таксама харавы калектыў у вёсцы Дубяжына (Бельскі павет). Мастацкім кіраўніком яго з'яўляецца Міхась Артышэвіч. У стады арганізацыі харавых калектываў у вёсцы Дубічы Царкоўныя, што на Гайнаўшчыне.

■ У сакольскім і дуброўскім аддзелах у апошні час праведзена значная праца па заахвочванню людзей да ўдзелу ў конкурсах на беларускую песню, які арганізуюе БГКТ. Ужо зрабілі заяўкі на ўдзел у конкурсе «Беларуская песня — 1973» у Гаркавічах 4 асобы, у Гуранках — 3, у Паўночным Востраве — 5, у Слоі — 4, у Кнышэвічах — 3, у Крапіўне — 3, і ў Хілімонах — 5 чалавек.

■ 5 лістапада член ГП БГКТ, намеснік дырэктара ЗУС Уладзімір Юзюк у памяшканні ГП правёў сустрэчу з старшым пакаленнем і расказаў аб тым, калі і каму прыслугоўваюць рэнтгі і пенсіі і як іх трэба афармляць. Арганізаваў сустрэчу гарадскі аддзел БГКТ.

■ 15 лістапада прэзідыум ГП разгледзеў справу рацыянальнага выкарыстання на культурную дзейнасць дзяржаўнага бюджэту, прызначанага на гэты год.

■ 17 лістапада пленарнае пасяджэнне белскага праўлення аддзела пад старшынствам Аляксея Карпюка (дырэктара беларускага ліцэя) было прысвечана заданням туртка БГКТ у святле VII з'езду БГКТ. Былі абмеркаваны таксама справы харавых калектываў у Орлі і Дубяжыне. У той жа дзень удзельнікі пленума сакратар ГП Янка Зенюк і член прэзідыума ГП Сцяпан Трафімюк сустрэліся ў Дубяжыне з членамі хору і прысутнічалі на рэпетыцыі.

■ Кінаапаратурай ГП у Паўночным Востраве і ў Паўднёвым Востраве на Сакольшчыне былі паказаны савецкія ваенныя фільмы «Далека на западзе» і «Прерваная песня».

■ ГП мае інструктара на белскі, гайнаўскі і сяміпільскі аддзелы для дапамогі тэатральным калектывам. Калі патрэбна дапамога, звяртаецца па адрасу: Валя Андрэюк, Бельск Падляшскі, вул Жыўкі і Вігору 8/10, тэл. 2197 (Павятовы дом культуры).

■ Па ініцыятыве гайнаўскага аддзела БГКТ 15 лістапада журналісты «Нівы» Аляксей Карпюк, Мікалай Гайдук, Ада Чэчука і Міхась Хмялеўскі ў вёсках Лясінка, Кленікі, Чыжы і Камень выступілі з расказамі аб Савецкім Саюзе з нагоды 50-ай гадавіны СССР. (мх)

Жыва

ТЫДНЭВІК ГП БГКТ

№ 49 (875) ГОД XVII БЕЛАСТОК 3 СНЕЖНЯ 1972 г. ЦАНА 60 гр.

На радзіме ЯКУБА КОЛАСА

Мой родны кут, як ты мне мілы!..
Забіць цябе не маю сілы!

Бадай, няма такога беларуса, які не знаў бы гэтых цудоўных радкоў, хваляючых яго незалежна ад таго, колькі разоў не перачытваў бы ён іх.

Цяпер можаце сабе ўявіць, як мы, настаўнікі беларускай мовы з Беларэчыны, хваляваліся, калі даведліся, што набываем на радзіме Якуба Коласа, набываем у тых мясцінах, якія апісаны ў славутай паэме «Новая зямля».

І вось мы дзяджам да Акінчы, месца нараджэння аднаго з выдатнейшых творцаў беларускай нацыянальнай літаратуры і культуры — Якуба Коласа. І хаця стаць спякота, мы гэтага не адчуваем — мы жывем будучым.

Заскрыпелі тармазы, і аўтобус у клубы пылу спыніўся. Мы ўсе ціха выходзім з аўтобуса. Перад намі хаціна, пра якую можна толькі вычытаць ці ўбачыць у дзіцячых казках. Каля хаціны група дзяцей. Зацікаўлены і крыху ўстрывожаныя вочкі ўпарта глядзяць на наш бок і як бы пытаюць: «Чаго гэ-

тыя чужыя цёткі і дзядзькі прыехалі да нас? На сцяне хаціны прымацавана мемарыяльная дошка, на якой напісана, што 4 лістапада 1882 года ў гэтай хаціне нарадзіўся Якуб Колас.

Далейшай часткай нашага падарожжа былі Мікалаеўшчына і Альбуч (Парэчка ў паэме «Новая зямля»). У Мікалаеўшчыне знаёмімся ўжо з сапраўднымі героямі бессмертнай коласавскай паэмы. Вось адзін з іх — Юзкі шалініца! О, не, прабачце яго ўжо шалініцай называць не выпадае. Гэта сапраўды незвычайны чалавек: літаратурны герой, з аднаго боку, і зусім чалавечая, змяная, блізкая і простая людзіна, з другога. Усё далейшае падарожжа па коласавскіх мясцінах адбывалася ўжо з дзядзькам Юзкім (так яго тут усе называюць). Дзядзька Юзкі вельмі красамоўна і зусім натуральна расказвае пра ўсё цікавае нас, адказвае на нашы шматлікія пытанні і докламуе на тэмцы многія творы Коласа, усё паспявае.

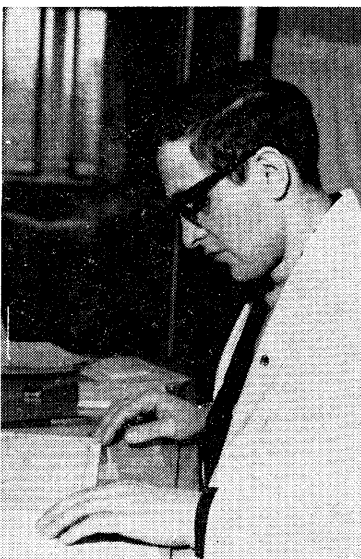
(Працяг на стар. 5)

Школа зда-роўя і гігіены

Саюз вясковай моладзі (ЗМВ) некалькі год таму назад пачаў арганізаванне на вёсцы т. зв. школы здароўя. Сьвараганізатарамі іх амаль аўтаматычна сталі розныя арганізацыі, дзейнічаючыя на вёсцы. Адсюль, бадай, разнастайнасць удзельнікаў гэтай формы асветы: пачынаючы ад маладых, а заканчваючы на пенсіянерскім узросце.

Нядаўна распачаўся новы вучэбны год у Беластоцкім павеце. Мы папярсілі УЛАДЗІСЛАВА АНДЖЭУСКАГА, намесніка старшыні павятовага праўлення ЗМВ у Беластоку, каб расказаў нам аб дзейнасці школ здароўя ў Беластоцкім павеце.

— У гэтым навучальным годзе на вёсцы арганізуюць дзве ступені школ здароўя. Школы здароўя першай ступені — гэта форма школ, якая існавала дагэтуль. Заклучаецца яна ў тым, што ўдзельнікі самі акрэсліваюць тэматыку курсаў. Пераважна тэматыка лекцый вельмі шырока: венерычныя хваробы, хваробы сэрца, хваробы сучаснай цывілізацыі. Можна сказаць, што кожны тут можа знайсці нешта цікавае яго. (Працяг на стар. 5)



Снежань. 1972 год набліжаецца к канцу. Настаў час падлікаў і справаздач і на нашай творчай ніве. Штомесячная старонка «Белавежа» ў «Ніве» — асноўная літаратурная трыбуна беларускіх аўтараў, якія гуртуюцца ў літаратурна-мастацкім аб'яднанні пры Галоўным праўленні БГКТ. Дык варта глянуць, з якімі творчымі здабыткамі заканчвае «Белавежа» гэты год.

І хоць у мастацтва твораў не ацэняюць паводле іх колькасці, прывядаюць некаторыя лікі, бо яны, здаецца нам, даволі паказальныя ў ацэнцы актыўнасці пішучых. І так, у дванаціці нумарах «Белавежы» выступілі 22 аўтары, яны апублікавалі 96 твораў, у тым ліку 2 пераклады з польскай мовы. З гэтага 9 аўтараў — гэта дэбютанты і ім належыць 30 твораў.

Сярод апублікаванага ў 1972 годзе знаходзіцца 88 вершаў і толькі 8 празаічных мініячур-абразкоў. Найбольш плённым аўтарам з'яўляецца А. Барскі (26 вершаў) і З. Сачко (9 вершаў), якая дэбютавала ў гэтым годзе. Вывады напрошваюцца самі. «Старэйшаму» пакаленню «Белавежцаў» яўна не хапае пораху, толькі А. Барскі знаходзіцца ў высокай творчай форме, іншыя ж, раней нават і вельмі плёныя, як В. Швед, Я. Бурш, А. Свісек, не адзваліся ў гэтым годзе хоць бы адным вершам. Яшчэ горш выглядае справа з празаічнымі творамі, іх зусім не было ў гэтым годзе ў «Белавежы», бо мініячюры К. Бандарука і С. Яновіча цяжка аднесці да чыста празаічных твораў, яны — творы з пагранічна паэзіі і прозы. У гэтай сумнай карціне ёсць толькі адзін светлы прамень — даплыў у «Белавежу» значнай колькасці маладых літаратурных сілаў з абцягваючымі творчымі задаткамі.

ПЛЕН ГОДУ

Столькі са статыстыкі, а што на мастацкай палітры «Белавежы»?

У гэтым годзе ў непараўнальна большай меры, чым ва ўсёй сваёй ранейшай творчасці, А. Барскі запрапанаваў глыбокую па сваёму месцу грамадзянскую, філасофскую і пейзажную лірыку, адмаўляючыся зусім ад любовнай тэмы (ніводнага верша аб каханні!). І не будзем таіць, што гэты радыкальны тэматычны паварот А. Барскага нас вельмі радуе, бо нельга ж увесць час успрымаць свет праз туман любовнага ап'янення, хоць яго апафеоз жаночага цела і варты быў пахвалы. Цяпер мы ўбачылі лірычнага героя А. Барскага вольнага ад сексуальнай дамінацыі, і ён стаў нам больш блізка і прывабны. Валючы і трывожны яго свет пошукаў, перажыванняў і расчараванняў. Толькі прырода — нямая ды ілжэнная ў сваёй прыгажосці і сэнсе існавання — вольна ідэал, да якога заўсёды звяртаецца лірычны герой паэта і знаходзіць у ёй нейкі душэўны спакой.

Тэма, адкінутая А. Барскім, знайшла прыхільніка ў Я. Чыквіне. І хоць ён спрабаваў у «Да цябе прыду...» і «Ёсць у Варшаве характэрно...» даць сексу нейкі філасофскі сэнс, гэта ў яго не выйшла. Больш удадзеным з'яўляецца «Камень» і «Усе мы...», хоць і цяжка згадзіцца з той прэтэнзіязнасцю да несправотнасці свайго імя, якую заявіў аўтар у «Мы жывём...».

Крок наперад зрабіў У. Гайдук сваім прыемным трылетам «Жыня», сумнай баладай «Максім Зарэчны» і квольнай пакулі, што спробай шукання новай тэмы і формы ў «Шуканні сэнсу», хоць, здаецца нам, кірунак яго пошукаў павінен усё ж ісці да выкарыстання фальклорных матываў.

Ю. Зубрыцкі запрапанаваў два вершы, з іх нам больш да спадабы маленькая цацка «След», чым даўжэзныя разважання над «Адамавай памылкай». Зрэшты, Ю. Зубрыцкаму, па нашаму меркаванню, лепш удаюцца кароткія формы, у якіх ён дае скандэсаваную думку ў прадуманай лаканічнай постаці.

У Л. Танкевіча заўважаецца павольны паварот да змены тэмы (дагэтуль пераважна прыродапісальнай) і формы (рэгулярнай сілаба-тонікай) на філасофскія разважання і сучасныя танчаны верш («Сярод спраў...»). Пошукі — добрая справа, але ўсё ж мы любімся традыцыйнымі «Пацеркамі».

(Працяг на стар. 4)

БЕЛАВЕЖА

ОРГАН ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКАГА АБ'ЯДНАННЯ ПРЫ ГП БГКТ

№ 197



* * *

Чаго прыйшла такая стройная і мілая з грудзьмі і розумам так як належыць ці ў стане як дагэтуль я кахаць вербы пахілыя у роднай Белавежы дзяўчына — слова простае і чыстае з лісцем блакітным і з зялёным небам ці не заслоніць мовы мне вячэйшай і поля — маткі хлеба не лёгка крок зрабіць такі дзівосны які вядзе назад ідуць ўперад прыйшоў увосен адгалосак вёснаў ці верыць?

Алесь Барскі

На беліскай дыялекце

ЗАБАВНЫ МАЛЫШ

малышы любяць гаворці о делах старших і то так поважно што аж сміех бэрэ знаеш што кажэ і жмурыт очы пуойдэм на бабы туолько пріді тутай узаўтра і так як старші шукае очы фанэткі хоч рувновагу трудно ёму шчэ ўтрыматі потым сьміецца як шарлатан б'е ногою маленькі ходнік і спрытно стрыляе сьліну чэрэз зубы

Зося Сачко

НІХТО НЕ ВЕДАЕ

Дзе пачатак а дзе канец нашай дарогі... Німа пачатку ні канца... Жыццё... Чалавек на ўсакіх дарогах шчасця шукае... Ніхто не ведае не знае дзе канец яго дарогі... Дарога не ў кветках па ёй ісці трэба забудзіць можна хутка мінуць цэль можна... Усяк бывае а калі ідзеш канца не відаць і пачатку тожа... Ніхто не ведае не знае дзе канец яго дарогі...

Ірэна Баравік



Завірвала ў танцы востры дожджліва, абсыпала зямлю чорным лісцем. Пасумнелі дрэвы далёкія, сонныя... Гэй, вясна, адгукніся!

Надзея Артымовіч

ВУЛІЦА У ГОРАДЗЕ СВЯТОЧНЫМ

Вуліца — кірмаш ўяўленая, прыхаваных за пазуху, каб ізноў прынесці іх крадком ды прыгледзецца, ці не час цапніца? Вуліца — гэтак сама траціш старыя дамы прыгажосці і на дзе снах іх ставіш белавострыя, каб жыць. Вуліца — у тумане папура, як думкі безнадзеі, імкнешся станаго дахоў ў нябачанае. Вуліца, ідуць натоўпы пчаслівых напаказ. Ідуць і ідуць.

Сакрат Яновіч

МАЯ МОВА

Ты вырасла між залатых палёў Са смуклых кос бяроз зялёнавокіх. Узнялася, як жар-пташка, ад лугоў — Аж да блакіту купалаў высокіх.

Плыла патокам свежасці з крыніц І ружавела ранкамі прадвесняў, Квітнела вішняй з пахам мядуніц, Вілася ў сэрцах мілагучнай песняй.

Ты з буйных рос, з мігцення ясных зор — Сплалася з сонцам, з запахам плінёвым І палілася з сэрцаў на прастор, Каб зацпа наша, беларускай мовай.

Ты, мова, пошум нашых буйных ніў, Бурленне рэчак, чыстасць хваляў высокіх, Са спевам птушак пушчы пераліў І сок жыцця ў садах чырванабокіх.

На гэтай мове любя так спяваць І славіць свет, людзей і край наш новы, І аб каханні лёгка раскажаць На нашай роднай, блізкай сэрцу мове.

І без цябе каму ж магчыма жыць? З табой, як з кроўю, нельга мне расстацца. Твой спеўны звон так радасна гучыць, Як першы смех маленства роднай матцы.

Я адыйду з гадамі у зямлю І забіру з сабой сваё істненне, І ніхто з мовай-песняй ў свет пушчу — Няхай жывуць вакамі ў пакаленнях.

Зося Стаськевіч

МАКСІМ ЗАРЭЧНЫ

Захварэў стары Максім Зарэчны І адчуў, што канец прыходзіць, Дык пачаў перад сваёю смерцю Разважаць пражытую дарогу.

Лёс не быў ласкавы для Максіма, Гора было многа, шчасця мала, Як хацеў з сябе сярмягу скінуць, На кажух заўсёды не хапала.

Потым дзеці ў свет пайшлі шырокі, Дачка замуж у Зялёну Гору, А сынчак Юрка сінявокі На Сілезі бурю вугаль.

Ну, вядома, час змяняўся дужа, Ён адзін у хаце, як той палец, І ніхто старому не прыслухаецца, І грамнічнай свечкі не запаліць.

Слёзы коцяцца на твар старэчы, Цяжка дыхаць, коле моцна ў плечы, Вось каб хоць без болю раз прылегчы І сніць сон, які здаецца вечным.

Усё жыццё пражыў, як было трэба, І не скрыўдзіў нават і сабакі, Засталося чыстае сумленне, З ім цяпер не цяжка паміраці.

Уздыхнуў стары Максім Зарэчны І ляжыць на печы ўжо спакойна, Можа сніцца яму пасля смерці Шыр зялёнага вясковага поля.

Ул. Гайдук



Ежы Літвінюк, народжаны ў 1923 годзе ў УССР, паэт, а таксама вядомы перакладчык беларускай паэзіі на польскую мову.

З Еваю Адам яблыка ўкралі. Праметэй агонь. І мы ва ўсім ад якоў за гэта вінаваты. Што б не зрабілі — божая пагона І кара божа. Праўда супастата.

Неба нашае цяпер. Божы гом у чалавеку. І з належнаю пашанай удая былін старога Варта запісаць на памяць элементы бога, Што глыбей ад Хірасімы моршчыць чало века.

Яшчэ аб зайздрасці: сябры адведаць ужо не прыдуць, другіх таксама час сагнаў... Але ці ж варта зайздросціць вучонаму ведаў, вады для ракі, а свечцы агню?

З году ў год сябе мы лепім цяжкай працай, Быццам бы гатова ўсё — а ўжо шчыліны і штодзённая трывога, каб хоць не застацца у патужнай печы толькі кучай гліны.

З польскай мовы пераклаў Я. Чыквін



Гарцэры робяць падборку сцэнічных твораў для мастацкай праграмы.

налічвае 59 асоб, гэта амаль уся моладзь старэйшых класаў. Гарцэры рыхтуюць школьныя вечарыны, выстаўкі і г.д. У гарцэрскай хроніцы як найўняны доказы знаходзім квітэнцы на розныя сумы грошай, якія яны высылалі на сцяг для міліцыянераў, на пабудову цэнтра здароўя дзіцяці, на Каралеўскі замак у Варшаве, у павятовы камітэт грамадскай дапамогі. У хроніцы знаходзім свежыя ўражанні з гарцэрскай балю, з сустрач з гарцэрамі з суседніх школ, сямейных з ім гульні. Гарцэры дапамагаюць мясцовым пажылым жыхарам прынесці вады, дроў ці распаліць у печы, збіраюць макулатуру, нядаўна арганізавалі яны ў школе выстаўку сельскагаспадарчых пладоў з палёў і агародаў мясцовых сялян, арганізуюць дэманстрацыю цікавых кінафільмаў, а зараз рыхтуюцца да зімняй алімпіяды і задумваюцца, як найлепш арганізаваць навагодні маскарад.

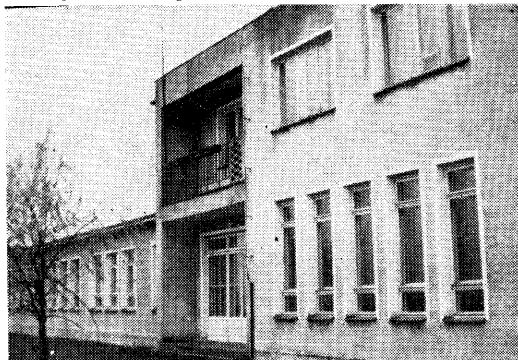
У школе ў Мору працуе 6 настаўнікаў. Трое з іх: дырэктар Юзэф Зінкевіч і настаўнікі Вальдзіна Зінкевіч і Юзэф Барвінскі арганізавалі праблемныя курсы беларускай мовы, педагогізацыі бацькоў, палітэхнічныя і іншыя. Усе яны карысталіся вялікім зацікаўленнем сярод моладзі і дарослых. Ужо тры разы настаўнікі арганізавалі курсы для тых, хто яшчэ не мае закончанай пачатковай адукацыі. Дагэтуль такога роду курсы закончыла больш ста асоб.

Школа ў Мору гэта сапраўдны цэнтр культурнага жыцця. У школе дэманструюцца адзін раз у тыдзень кінафільмы для жыхароў вёскі, тут адбываюцца акадэміі з удзелам усіх мясцовых жыхароў, вясковыя сход і іншыя мерапрыемствы.

Тэкст і фота Я. Цялушэцкага



У чарзе на кніжку.



Школа ў Мору.

ШКОЛА Ў МОРИ

Новы будынак школы ў вёсцы Мора Гайнаўскага павету быў пабудаваны ў 1961 годзе. Паколькі адкрыта восем класаў і ў сувязі з тым сабралася значна большая колькасць вучняў, новы будынак быў зацесны, не хапала класаў. Дырэктар школы Юзэф Зінкевіч арганізаваў тады жыхароў Мора да грамадскага чыну. Быў пабудаваны другі будынак, на тры залы. Зараз ёсць тут фізика-хімічны кабінет, школьная майстэрня і адзін клас. Апрача таго, быў пабудаваны гаспадарчы будынак. Грамадскі чын склаў суму 160 тысяч злотых. І так вучні з Мора маюць цяпер добрыя ўмовы да навукі ў школе. Асабліва добра забяспечаны навуковымі дапаможнікамі фізика-хімічны кабінет і майстэрня. Заняткі ў іх вядзе настаўнік Юзэф Барвінскі.

Асабліва прыемна пабываць у школьнай бібліятэцы, якую вядзе дырэктар школы. Кніжкі стаяць на паліцах роўнымі радамі, усе акуратна абложаны шэрай паперай і размешчаны паводле алфавіту. Кніжкі прымаюць і выдаюць вучанцы старэйшых класаў. Утульна тут і ціха.

Калідор упрыгожваюць разнакалерныя сценказеты, фотагазеты і вітрыны, у якіх знаходзяцца цікавейшыя навуковыя дапаможнікі, уласнаручныя зробленыя на ўроках практычных заняткаў, партрэты, кветкі.

Настаўнік Юзэф Барвінскі знаёміць нас з багатай працай гарцэраў. У новым навуковым годзе ён вядзе гарцэрска атрад, які

тыстаў для «Лявоніхі», гарантуючы ёй яе далейшую вельмі карысную дзейнасць.

— У дзейнасці нашай арганізацыі мы не павінны забыць пра тых людзей, — падкрэсліў Я. Кісель, — якія ўсё сваё жыццё прысвяцілі высакароднай справе вызвалення працоўных мас з-пад прыгнёту буржуазіі і пампчыкаў. Сярод слаўных імёнаў барацьбы за на-



Весткі з чаромхаўскай паравазоўні

У чаромхаўскай паравазоўні працуе больш як чатырыста чалавек. Прадпрыемства гэта мае сваю даволі вялікую партыйную арганізацыю, сваю прафсаюзную раду і сваю пазыкавую касу. Каса тэкая вельмі патрэбна, і рабочыя ў апошнія гады без аніякіх клопатаў карыстаюцца ёю. Яны ахвотна арганізавалі яшчэ адну касу, на рахунак якой кожны месяц ад кожнага працаўніка з заробатнай платы адлічаецца па 5 зл. Гэта так званы пасмертны фонд. Калі памрэ працаўнік паравазоўні, на яго пахаванне выплачваецца тады 4 тыс. зл. Калі ў працаўніка памрэ жонка, выплачваецца 2 тыс. злотых, а калі дзіцё — 1 тыс. зл. Гэтая каса здабыла аўтарытэт — ніхто ніколі не ведае, што з ім можа здарыцца. А на чыгуныцы бываюць розныя няшчасныя выпадкі.

Чаромхаўскай паравазоўні мае таксама свой уласны духавы аркестр. Выступае ён на розных урачыстасцях, а падчас пахаванняў чыгуначніка жалобнай музыкой праводзіць яго. Так было, калі машыніст Міхал Селях загинуў пад коламі паравоза, так было, калі памёр Збігнеў Бартош і іншыя. Рабочыя разам са сваім аркестрам аддаюць чэсць свайму памершаму сябру. Прыгожая гэта традыцыя.

М. Хмялейскі



Перамога зборная Гайнаўшчыны

Ваяводскі розыгрыш па футболе на кубак старшыні Ваяводскага праўлення ЗМВ адбыўся ў Белавежы. Прымалі ў ім удзел найлепшыя футбольныя каманды ЛЭС з 8 паветаў, у тым ліку з Дуброўскага, Сяміціцкага, Беластоцкага і Гайнаўскага. Перамога зборнай каманда з Гайнаўшчыны ў наступным складзе: Уладзімір Амелініч, Юрка Кайль (варатар), Юрка Раковіч, Андрэй Мароз, Янка Бушко, Мікалай Бушко, Уладзімір Дзенісюк, Анатоль Раманюк, Пётр Раманюк, Рыгор Сахарчук, Мікалай Карпюк, Уладзімір Бароўскі і Мар'ян Шчэсны. Другое месца заняла футбольная каманда з Дуброўшчыны і трэцяе — футбалісты з Ланскага павету.

Найлепшым варатарам розыгрыша быў прызначаны Юрка Кайль і найлепшым стральцом — Пётр Раманюк, абодва яны з ЛЭС Чыжыкі.

(ця)

(Працяг са стар 3)

ПЛЁН ГОДУ

І не беспадстаўна. Бо якраз З. Стаскевіч дала ўзор і прыклад усім «белавежцам» таго, якія дасканалыя рэчы можна ствараць у традыцыйнай сілава-тоніцы. Аўтар змясціла ўсяго тры творы. Нямнога, праўда, але і іх хэп, каб выразіць прызнанне таленту паэтэсы і смела заявіць, што яны — адзін з найбольшых, калі не самыя найбольшыя, са здабыткаў сёлёных нумараў «Белавежы». Мы ў захапленні ад «Белай песні» і «Песні мору», рэкамендуем чытачу і «Маю мову», што змешчана побач.

Каштоўнай знаходкай з даўнянага часу і жудасных дзеян акупацыі і прабывання аўтара ў фашысцкім канцлагеры з'яўляюцца вершы Асунка (І. — Я. Шучыцкага), прасякнутыя любоўю да роднага краю.

С. Яновіч прапануе свае чатыры мініяцюры. На жаль, не такія ўжо ірэдзісты, свежыя і глыбокія, як у папярэднія гады. Суцішыліся яны і збляклі. Шкада! Затое на небасхіл выразна падымаецца ў нас К. Вандарук. Яго мініяцюры-абразкі «Карты» і «Забавы» дасканалыя ў сваёй вымове і форме. Што ж, К. Вандарук выразна перарос свайго літаратурнага настаўніка С. Яновіча.

Нельга абмінуць свежай з'явы ў жыцці «Белавежы», а імяна — твораў, напісаных дыялектам. Запачаткаваў іх у мінулым годзе Я. Кірызюк, і з яго лёгкай рукі пасыпалася іх шмат. І гэта нас радуе, што маладыя творцы адкрылі прыгажосць сваё роднай гаворкі, шануюць яе і імкнучыся выказаць у ёй задушэўныя думы і пачуцці. Але ўсё ж варта, каб яны не абмежаваліся гаворкай і імкнуліся ўдасканаліваць сваё валоданне беларускай літаратурнай мовай. Гэта пашырыць іх творчыя гарызонты і павялічыць кола чытачоў.

Сярод сёлёных дэбютантаў спеласцо сваіх твораў вылучаецца У. Шклярук і яго «Ода на салому» вельмі ўдачна рэч. Сярод паэтычнай моладзі найбольш абіяюча выступілі Н. Гаўрылюк, І. Баравік, М. Семянко і З. Сачко. Іншыя прадставілі па аднаму-два вершы і цяжка што-коледчы па іх меркаваць. Адно тут пэўнае — трэба пісаць і працаваць над сваімі творами.

І на заканчэнне крыху аптымізму. Усё ж плён адыходзячага літаратурнага году ў «Белавежы» выразна ўзбагаціў наш літаратурны загончык, хоць мо і не ў такой меры, як належала б спадзявацца ад «белавежцаў».

Ігнат Снарскі

ВІДЗЕДЫКТ

У гонор нашых вялікіх землякоў

(ВЫСТУПЛЕННЕ ЯНКІ КІСЕЛЯ — ГАСПАДАРА З ГАРКАВІЧАЎ САКОЛЬСКАГА ПАВЕТА).

Я. Кісель у сваім выступленні звярнуў увагу на тое, што неабходна падрыхтаваць настаўнікаў беларускай мовы і больш патрабаваць ад іх. Гэта будзе спрыяць адпаведнаму ўзроўню навучання роднай мове і большаму зацікаўленню ёю.

Неабходна таксама, каб Галоўнае праўленне БГКТ паклапацілася пра аднаўленне працы эстраднай групы «Лявоніха». Прамоўца падкрэсліў, што «Лявоніха» адыграла велізарную ролю ў папулярызацыі беларускай песні, музыкі і танца. Яе выступленні карысталіся вялікім поспехам не толькі ў Беластоцкім ваяводстве, але і далёка па-за яго межамі. Нестабільнасць кадраў у гэтым калектыве не можа быць прычынай ліквіднаці калектыву. У мастацкіх калектывах наогул артысты змяняюцца даволі часта, і неабходна пастарацца толькі знайсці адпаведных ар-

родную справу знаходзяцца таксама выхадцы з вёскі Гаркавічы — Павел Валашын і Сяргей Прытыцкі.

Павел Валашын быў выдатным дзеячом «Грамады», паслом Сейма ў міжваеннай Польшчы. Ён усё сваё жыццё і дзейнасць прысвяціў справе барацьбы за лепшае жыццё працоўных.

Сяргей Прытыцкі — гэта вядомы рэвалюцыянер і актывіст КПЗВ, выдатны дзеяч Камуністычнай партыі Беларусі і цэнтральных дзяржаўных органаў Беларускай ССР. Свой ілхя рэвалюцыянера ён пачынаў у вельмі цяжкіх умовах падпільнай працы. Дзейнічаў у асяроддзі рабочых і сялян Беластоцчыны. У гэтым годзе ў яго роднай вёсцы Гаркавічы адкрыты пакой-музей, у якім сабраны фотаздымкі і дакументы, прадстаўляючыя дзейнасць Сяргея Прытыцкага. Наша таварыства павінна паклапаціцца пра тое, каб падрыхтаваць даклад аб дзейнасці С. Прытыцкага і выступіць з ім перад шырокім колам грамадства Беластоцчыны. Для ўшанавання памяці выдатнага рэвалюцыянера новай Фабрыцы будаўнічай сталяркі ў Сакольскі трэба даць імя Сяргея Прытыцкага.

Аб дзейнасці і патрэбах

(ВЫСТУПЛЕННЕ ВІКТАРА ШВЕДА — ПРАДСТАЎНІКА АДЗЕЛА БГКТ У ВАРШАВЕ).

Сваё выступленне мгр Віктар Швед прысвяціў у асноўным справам дзейнасці і патрэбам працы варшаўскага аддзела БГКТ.

Варшаўскі аддзел вядзе шматгранную дзейнасць. Тут праведзена і запла-



ВЯЛІКІ КОНКУРС



УКРАЇНСКАЯ САВЕЦКАЯ САЦЫЯЛІСТЫЧНАЯ РЭСПУБЛІКА

Яе плошча — каля 604 тысяч квадратных кіламетраў — па тэрыторыі большая за любую еўрапейскую краіну. Украінская ССР утворана 25 снежня 1917 г. увайшла ў Саюз ССР 30 снежня 1922 г. У сталіцы УССР — горадзе Кіеве — жыве звыш 1,5 мільёна жыхароў.

Паверхня Украіны ў асноўным раўнінная, толькі на захадзе рэспублікі ўзвышаюцца Украінскія Карпаты (найвышэйшая вяршыня Гаверла — 2061 м) і на поўдні, уздоўж паўднёвага берагу Крымскага паўвострава, прасцягваюцца Крымскія горы (самая высокая іх вяршыня Раман-Кош — 1545 м). Клімат умераны кантынентальны, а на паўднёвым беразе Крыма — субтрапічны. На тэрыторыі Украіны ў лясаставай і стэпавай паласе знаходзіцца вялікі масіў чарназёму, які займае амаль палову ўсёй паверхні рэспублікі. Палажэнне Украінскай ССР над узбярэжжам Чорнага і Азоўскага мораў спрыяе буйнаму развіццю марскога транспарту і партовай гаспадаркі, рыбалоўства і курортаў.

Нетры ўкраінскай зямлі багаты карыснымі выкапнімі. Галоўныя раўныя месцазнаходжання і здабычы каменнага вугалю — гэта Данбас, Львоўска-Валынскі і Прыдняпроўскі басейны. Нафта і газ у значнай колькасці знаходзяцца і здабываюцца ў Івана-Франківскай, Львоўскай, Чарнігаўскай, Сумскай і Палтаўскай вобласцях. У межах Украінскай ССР знаходзіцца адны з найбольш багатых месцазнаходжанні жалезнай руды (Криварожскі, Крэмчугскі, Керчанскі басейны і Велазерскае радовішча). Марганцавыя руды заліваюць у ваколіцах Нікалаі і Вялікага Такмака. Багатая паліўная база рэспублікі і водная энергія не рэксыста для матунага развіцця электраэнергетыкі. На рацэ Дняпро пабудаваны цэлы каскад гідаэлектрастанцый (Дняпроўская, Крэмчугская, Днепрадзержынская, Кахоўская), іншыя яшчэ будуцца.

У 1971 годзе ў Украінскай ССР здабыта 209 мільёнаў тон вугалю, 117 мільёнаў тон жалезнай руды, каля 65 мільярдў кубаметраў газу, атрымана 150 мільярдў кілават-гадзін электраэнергіі, 47,4 мільёна тон сталі, 149 тысяч трактараў, амаль 497 мільёнаў квадратных метраў тканіны. У 1971 г. валавы збор збожжа дасягнуў на Украіне 39,4 мільёна тон.

Машынабудаванне — гэта адно з вядучых галін прамысловасці Украінскай ССР, у ёй працуе 32 прац. рабочых рэспублікі. Развіта вытворчасць горназдабываючага, металургічнага, энергетычнага і хімічнага абсталявання, сродкаў транспарту (акамацываў, вагонаў, марскіх і рачных суднаў, аўтамабіляў), трактараў, сельскагаспадарчых машын, будаўнічых і дарожных машын, металаружучых станкоў, дакладнага машынабудавання, сродкаў аўтаматызацыі і радыёэлектронікі.

Украіна займае адно з першых месц у Саюзе ССР па вытворчасці шэрагу важнейшых сельскагаспадарчых прадуктаў: мяса, малака, цукру, садавіны,

гародніны, збожжа. Валавы збор збожжа ў 1975 г. павінен дасягнуць у рэспубліцы 43 мільёнаў тон.

Няспынна ўзрастае дабрабыт жыхароў гарадоў і вёсак. У 1965—1970 гадах рэальныя даходы насельніцтва рэспублікі павялічыліся на 32 прац., у гэтым жа часе больш чым 9 мільёнаў чалавек (амаль кожны жыхар Украіны) атрымалі новыя кватэры або палепшаны свае жыллёвыя ўмовы.

У Украінскай ССР завяршаецца пераход да ўсеагульнай сярэдняй адукацыі моладзі, цяпер у ёй працуе 29,3 тысяч агульнаадукацыйных школ усіх відаў і 755 сярэдніх спецыяльных вучэбных устаноў. У 139 вышэйшых навучальных установах вучыцца 803 тысяч студэнтаў.

На Украіне выходзіць 2537 газет, часопісаў і іншых перыядычных выданняў. У рэспубліцы вялікая колькасць культурна-асветных устаноў: тэатраў, кіно, палацаў культуры і г.д. Сярод 61 тэатра Украіны выдучае месца займаюць Акадэмічны тэатр оперы і балету імя Тараса Шаўчэнкі і Акадэмічны ўкраінскі драматычны тэатр імя Івана Франка.



Украінскі танец «Ганак» з оперы С. Гулака — Артэмоўскага «Запарожца з Дунаем».



У кнігарні ў Саколцы, вул. Гродзенская 5, можна набыць наступныя кнігі на беларускай мове:

Лобан М. П., Суднік М. Р., Арфаграфічны слоўнік, 1971, стар. 304, цана 3 зл. 60 гр.

У слоўніку змешчана каля 15 тысяч слоў і звод правіл па арфаграфіі і пунктуацыі беларускай мовы.

Дасканалы дапаможнік для вучняў старэйшых класаў пачатковых школаў і для ліцэістаў. Адпаведна яго колькасць павінна знаходзіцца ў школе для ўжытку вучняў у класах-кабінетах беларускай мовы.

Вачамі дзяцей, 1968, стар. 248, цана 6 зл. 70 гр.

Зборнік складала Л. Ф. Тамашова. У яго ўвайшлі літаратурныя творы і творы жывапісу беларускіх школьнікаў.

Вельмі карысны дапаможнік для настаўнікаў беларускай мовы пачатковых школаў. Творы, змешчаныя ў зборніку, могуць служыць добрым прыкладам і ўзорам, заахвочваючым моладзь да самастойнай літаратурнай і мастацкай творчасці.

Эстафета пакаленняў, 1967, стар. 128, цана 3 зл. 10 гр.

У зборнік увайшлі творы, прысвечаныя гераічным справам беларускіх дзяцей у гады Вялікай Айчыннай вай-

УРАЧЫСТАЯ АКАДЭМІЯ У МОРЫ

Вялікай падзеяй у вёсцы Мора Гайнаўскага павету было святкаванне 55-га гадавіны Вялікага Кастрычніка. З гэтай нагоды ў мясцовай школе адбылася ўрачыстая акадэмія, у якой прымаў удзел 210 асоб. У афіцыйнай частцы быў даклад і выступленне ўдзельніка Кастрычніцкай рэвалюцыі Сяргея Дружбы, які падзяліўся з прысутнымі сваімі ўспамінамі з дарэвалюцыйнага перыяду і расказаў аб асабістым удзеле ў рэвалюцыі. Затым адбылася мастацкая частка, якую падрыхтавалі гарцэры і зухі. Яны дэкламавалі вершы, спявалі песні, паказвалі скетчы і г'ёсу Ю. Геніуша «Зямля». Усе глядзелі яе з асаблівым зацікаўленнем і кожны яе нумар быў узнагароджаны бурнымі воплескамі.

На заканчэнне ўрачыстасці адбылася школьная забава.

(ця)

КУТОК ГАСПАДЫНІ ШТО РАБІЦЬ, КАБ ДОБРА ЗВАРЫЦЬ

ПАЧЫНАЕМ РЫХТАВАЦЦА ДА СВЯТ

Трэба памятаць аб адным: ніколі не-льга адклацкаць некалькі цяжкіх прац на апошні дзень. Добрая гаспадыня рыхтуецца да свят прынамсі тыдзень. І менавіта тады свята будзе святкам і для яе, бо, рыхтуючыся да свята штурмам, змучылася б яна так, што пры святочным стане магла б толькі спаць, і не ў галаве былі б ёй ні пацастункі, ні цікавыя размовы, ні забава. Таму раім рабіць усё паступова, а нават і за-кушы, каб не цягнуць пасля, як вяр-блюд, перапоўненых сетак.

Мяса, якое збіраецца сячы ў духоў-цы, раней на які тыдзень або прынамсі пяць дзён трэба замарываць, гэта значыць: кавалак свінны ці цяліччы пасаліць, пасыпаць перцам, кменам, тоўчаным лаўровым лістком, нацерці часнаком і загартуць у змочаную ў водаце чыстую спірачку. Перад тым, як мяса будзе мячы, трэба будзе яго кры-ху спаласнуць. Устаўляць адразу ў га-рачую духоўку. Гатова яно, як стане румыным і не будзе цячы з яго ружовы сок, калі мы праколем яго запалкай. Некаторыя любяць цяліччыну нашіпка-ваць яшчэ салацінай. Нельга забываць-ца аб тым, што мяса ў часе смажэння трэба часта паліваць соусам, які ўтвар-ыўся на бляшчы.

Трэба купіць раней вянціліну. Усяля-кую кілбасу (за выключэннем сэрдалё-вай, сасісак і маргальці) перахоўваць найлепш нават не ў лядоўцы, а ў ней-кім халодным месцы, дзе кілбасу мож-на павесіць. Шынку або паліндвішу лепш, вразумела, трымаць у лядоўцы, загортнуць у пергаментную паперу, а не ў нейлоныя мяшчачы.

Што трэба памятаць аб падрыхтоў-цы пірагоў? Усе прадукты, якія будуць нам патрэбны для дрожджавяга цеста (мука, леші, малако, тлушч), павінны быць раней нагрэтыя. Распусьце дражджы ў цёплым, але не ў гарачым малаце. Тлушч дадаем у канцы мяшэн-ня цеста, і трэба памятаць, каб не быў ён занадта гарачым. Дрожджавое цеста перад тым, як накладваць яго ў формы, павінна падвойць сваю велічыню. У форму накладваем цеста толькі да адной трэці вышніх форм. Пячэм яго 45 мінут у духоўцы сярэдняй гарачыні. Калі пірагі робяцца вельмі хутка ру-мяныя, трэба прыкрыць формы сухой, зложанай у два разы пергаментай па-перай. Пірагі перад тым, як выняць іх з духоўкі, правяраем драўлянай палач-кай. Калі палачка будзе сухой, зна-чыць цеста можна вымаць з духоўкі.

Нашыя гаспадыні вельмі любяць да розных дрожджавых пірагоў і сырні-каў дадаваць апельсіну скурку. Яе варта падрыхтаваць на некалькі дзён раней. Сіпатку мочым яе дні два ў халоднай вадзе, пастаянна змяняючы вадку. Пасля варым у вадзе, пакуль не будзе яна зусім мяккай, кромі на палос-сачкі, кладзем яе ў вельмі густы сі-роп (на 2 шклянкі цукру 1 шклянка ва-ды), смажым каля паўгадзіны. Дадаю-чы да цеста, трэба дакладна скурку аб-сушыць і можна нарэзаць яшчэ драб-ней.

Гаспадыня



ПЕРЫЯД XIX СТАГОДДЗЯ

КАСТУСЬ КАЛІНОЎСКІ — ЧАСТКА VI

Дзяржаўная ўлада, характар ураду займаюць у публіцыстыцы Каліноўскага значную пазіцыю. Праблемай гэтай зай-маецца Каліноўскі найбольш у чацве-рым нумары «Мужыцкай праўды» і ў «Лісце з-пад публіцы». Па думцы Каліноўскага, дзяржава і ўрад павінны каардынаваць дзейнасць асветніцкіх, судовых і іншых устаноў такім чынам, каб вынікі іх дзейнасці былі згодныя з інтарэсамі народных мас. Не народ ура-ду, а ўрад народу мае служыць і сады-нічаць народным патрэбам. «Як добры слуга глядзіць худобы гаспадарскай і

слухае свайго гаспадара, так і добры ронд глядзец павінен ішчацы людзей, слухаць народ і рабіць так, як наро-ды леей. І не дзіва, бо не народ зроб-лены для ронды, а ронд для народу» («Мужыцкая праўда» № 4).

Зразумела, што царская сістэма не мела нічога супольнага з такім характарам дзяржаўнай улады. Каліноўскі, кары-стаючыся цэлым радкам пытанняў, пры-мушаў сучаснага чытача да самастойнага думання, да самастойнага асуджэння царскага ўраду.

«...чы ў нас е справядлівая наука ў школах, што учыць жыцц без крыўды другога?.. Чы е праўда і справядлівосць у судзе, чы можа чалавек быць пэўны, што яго ніхто не скрыўдзіць? Чы ронд маскоўскі думае аб людзях, каб яны маглі жыцці ішчаціве? Самі скажэце?» («Мужыцкая праўда», № 4).

Каліноўскі аднак не ўтыкае ад адка-заў на пастаўленныя ім жа пытанні. Прыводзіць факты, якія кампраметуюць існуючую сістэму. Дакзвае, што сістэма рэда ўжо па сваёй натуре мае антына-родны характар. Каліноўскі прыводзіць аналогію паміж царскім урадам і «ліхім панам», які дазваляе ўсім здэкаваць на народам. «Ронд маскоўскі, як той ліхі пан, што пачаўшы ад камісара аж

да цівуна пазваляе кожнаму народ глу-міць, каб но як найбольш грошай у кі-шэнь яго дасталося» («Мужыцкая праў-да», № 4).

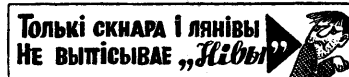
Праўдападобна, паняцце, тэрмін «ронд» — урад былі мала вразумельны тагача-сному сялянству. Царская прапаганда імкнулася раздуць культ цара. З по-стацкім цара звязваліся такія паняцці, як высакароднасць, справядлівасць, беспамылковасць. Дык нічога дзіўнага, што грамадзяна большасць народа нічога не ведала аб існаванні ўрада, але ўсе ведалі аб постаці цара. Зрэшты, афіцый-ная прапаганда, здаючы справу з неда-сканаласцямі сістэмы і з убогасцю народу, сталася часта ўсе недахопы, усе наш-часці і беды звязваць з нядобрасумлен-нымі чыноўнікамі, якія кіруючыся эгаі-змам, не рэалізавалі высакародных за-гадаў цара. Такім чынам, цар і народ быццам бы сталі на адным баку, а нядобрасумленныя чыноўнікі на другім. Трэба сказаць, што афіцыйная прапа-ганда прынамсі часткова дасягнула пас-таўленых мэт. Вялікая частка народу верыла, што цар нічога не ведае аб няш-часцях народу і што нядобрасумленныя чыноўнікі ўводзяць цара ў зман.

Каліноўскі, несумненна, ведаў аб такім стане рэчы, і таму вастрыць сваёй арга-

цыі накіраваў не толькі супраць урада, але і супраць цара. Каліноўскі атоса-млівае чыноўніцтва, памешчыцтва, урад і цара. Якой жа вялікай сілай і навізнай вее ад яго простых і гарачых слоў: «... Глум, здзёрства, несправядлівасць выходзіць ад самога цара» («Мужыцкая праўда», № 4).

Традыцыйную формулу «добры цар — дрэнны чыноўнік» Каліноўскі пас-тавіў на галаве, а гаворачы дакладней, паставіў з галавы на ногі: «Для таго, як галава ў чалавека, калі задумае кеўска, то ногі і рукі кеўска зробяць, так у рон-дзе, калі цар глуму захочэ, то чыноўнікі глуму наробіць» («Мужыцкая праўда», № 4).

Атакаваў Каліноўскі царскую сістэму таксама за русіфікацыю нярусскіх наро-даў. Бараніў палыкаў, літоўцаў і белару-саў ад русіфікатарскай палітыкі і дама-гаўся нацыянальнай асветы.



ТРЫБУНА чытачоў

СУСТРЭЧА ВЫЛЫХ ДЗЕЯЧОЎ
РЭВАЛЮЦЫЙНАГА РУХУ

7 лістапада г.г. у Паятовым камітэце ПАРП у Сакольніц адбылася сустрэча ветэранаў рэвалюцыйнага руху. На ёй і сакратар ПАРП Генрык Кравец праінфармаваў прысутных аб асноўных праблемах партыйнай і гаспадарчай працы на Сакольніччыне ў 1972 г. Затым удзельнікі сустрэчы наведвалі завод будаўнічай сталарукі. Гэта адна з важнейшых прамысловых новабудоваў Беларэвалюцыйнага руху. Завод абсталяваны сучаснай тэхнікай. Пабудаваны дзятэрмінава (на 5 месяцаў раней).

Наступная сустрэча ветэранаў рэвалюцыйнага руху Сакольніччыны назначана на май 1973 г.

У.Х.

ВЕСТКИ З КРЫВЯЦІЧ

4.XI.1972 г. моладзь сяла Крывяцічы арганізавала вельмі добрую забаву. Іграў музычны калектыв з Гайнаўкі. Прышло многа моладзі з навакольных сёл — з Мора, Старога Корніна, Збуча, Махнатага, Міклашоў, Шчытоў. З дапамогай у арганізацыйных справах прыйшоў крывяціцкі сельгасгурток, за што моладзь шчыра дзякуе старшын сельгасгуртка Пятру Будцы і скарбніку Валодзі Кавальчуку. Сельгасгурток часта дапамагае моладзі арганізоўваць культурную дзейнасць у Крывяцічах.

Ваня Кірызіюк

ПАТРЭБНЫ ВЕДЫ

На працягу трох год працаваў у Дубічах Паркоўных курс сельгасгаспадарчай падрыхтоўкі. Апраты творы, былі тут таксама практычныя заняткі, і курсанты дастаткова прывоілі патрэбныя веды.

5 лістапада г.г. адбыліся экзамены ў дубіцкім ПР. Іх паспяхова здалі ўсе ўдзельнікі вучобы — 15 маладых гаспадароў.

М. Панфілюк

У грамадстве Ляўкова

ТЭЛЕФОН У АХРЫМАХ

У пачатку кастрычніка г.г. быў падключаны тэлефон у вёсцы Ахрымы Гайнаўскага павету. Цяпер тэлефонам карыстаюцца многія жыхары гэтай вёскі, якім зараз не трэба хадзіць абодвамі за некалькі кіламетраў на пошту ў Старае Ляўкова.

Варта адзначыць, што пры пабудове тэлефоннай лініі шмат працавалі грамадскія жыхары не толькі Ахрымаў, але і бліжэйшых суседніх вёсак.

КІЁСК ДЛЯ КЕРАМІКАЎ

Кіёск са спажывецкімі таварамі адкрыў нараўкаўскі ГС пры керамічнай фабрыцы ў Старым Ляўкове. Кіёск быў вельмі патрэбны ўсім рабочым гэтай фабрыкі. Пабудавалі яны яго грамадскім чынам. (ця)

ЮРЫСТА

ПЫТАННЕ: Мой бацька аддаў у наймы 2 пакоі з кухні. Гэта было ў 1947 годзе. Пасля смерці бацькі ў 1960 г. наймальнік не плаціў арэнднай платы яго наследнікам, якія платы гэтай не патрабавалі, бо яна была малая. У 1971 годзе арандатар выступіў у суд, каб сцвердзіць, што ён набыў уласнасць дома з-за даўнасці. Суд не паведаміў нам аб справе і прызнаў арандатару ўласнасць. Рашэнне суда правамоцнае. Ці могуць наступныя майго бацькі патрабаваць адмены гэтай пастановы?

АДКАЗ: Пакуль арандатар карыстаўся з дома на аснове ўмовы арэнды, тэрмін даўнасці не лічыўся. Арандатар не мог набыць уласнасць праз даўнасць, нават калі б арэнда працягвалася звыш 20 год.

Паколькі пасля смерці бацькі яго наследнікі не звярталіся да арандатара, каб аднавіць або прадоўжыць умову, арандатар мог быць перакананы, што ён карыстаецца з дома як уласнік і ад гэтай часу мог лічыцца час даўнасці. Зразумела, што ад 1960 года арандатар не мог набыць уласнасць з-за даўнасці, бо на гэты патрэбна 20 год. Таму рашэнне суда, якім арандатару прызнана права ўласнасці, няправільнае. Арандатар, прадападобна, скрыў перад судом, што ён заключыў з бацькам умову арэнды, і тое, што бацька пакінуў наследнікам.

Паколькі суд не паведаміў вам аб справе, вы можаце патрабаваць аднаўлення судавядзення.

КАЛІ ЗАЦІКАВІЦА?

Некалькі месяцаў існуе ў Грэдалях клуб «Рух». Чакалі мы яго доўга і нарэшце маем. Але каб усё было добра, дык трэба яшчэ шмат зрабіць у ім: устаіць двайныя вокны і рамы, зрабіць ганак, у сярэдзіне пакрыць сцены і столь фэртавай і кастрыцавай плітамі, памалываць, пераабіць печы (іх дзве, але толькі займаюць месца, бо ніводна не грэе). У грамадскай рады нарадоўвай у Грыгароўцах столькі работы, што не мае яна часу пацкавіцца нашым будынкам. А гэта адзіны клуб у нашай грамадзе. Звярталіся мы ўжо ў гэтай справе некалькі разоў. Дарэмна. Надыходзіць зіма. Хто высядзіць у гэтым будынку? Ды і тавар можа сапсавацца. А ў нас жа ёсць і радыёпрыёмнік, тэлевізар, праігрывацель, узмацняльнік. Усё гэта каштуе нямала. Аддзел «Руху» ў Бельску заявіў: калі ўмовы не паправіцца, дык вымушаны будзе ён усё забраць. І зноў застанемся голяы. Тапіць таксама няма чым. Ды нават каб і было чым, дык няма яго дзе трымаць. Гэтым усім павінна цікавіцца рада. Мо гэта публікацыя паможа, і яна ўрэшце зацікавіцца намі?

Кампетэнтны

СЛАВЯНСКАЯ ХРОНІКА

12.XI.72 г. у Трасцяны Гайнаўскага павету на неасветленай вуліцы пад фурманку Мікалая Ваніюка (54) з Сопаў папала мясцовая жыхарка Вера Максімок (69 год). Яе палажылі ў шпіталь.



Дарагое «Сэрцайка»

Бацькі мае жывуць і працуюць на гаспадарцы. Я ў мінулым годзе закончыла тэхнікум і працую ў горадзе. Маю хлопца — Славак ён завецца. Разумны, прыстойны, вельмі мне падабаецца. Я яго кахаю і ведаю, што наша каханне ўзаемнае. Перад войскам ён таксама ў горадзе працаваў, бо ён тэхнік. Калі ён адыходзіў у войска, мы паабяцалі чакаць адно другога, а як толькі Славак вернецца з войска, мы пажэнімся. Але аднойчы ў суботу прыехаў да мяне ў сваты хлапец з суседняй вёскі. Не спадзявалася я гэтага. Вачыла яго няраз на забаве ў нашай вёсцы, але зусім не звяртала на яго ўвагі. Шмат ён старэйшы за мяне і ўвогуле не падабаецца мне. Маці мне сказала, што ён быў у нашай хаце, пытаўся, ці можна ў сваты прыехаць. Бацькі загідзіліся, у мяне аб гэтым не пытаючы. Кажуць: багаты ён, інжынер, на высокай пасадзе. Мае кватэру, мэблю. Я не хачу нават слухаць аб гэтым. На што мне яго багацце? Ці ж магу я пакінуць для яго маладога, прыстойнага, каханага хлопца і паслухаць бацькоў, выйсці за гэтага? Ці ж у жыцці найважнейшае гэта добрая пасада мужа і яго багацце? Я сказала, што не выйду за яго. Бацькі злююцца на мяне. Але ўсё гэта яшчэ не так дрэнна. Найгоршае, мой хлапец аб гэтым даведаўся. Я толькі прыехаў ён у вёску, зараз далажылі яму аб сватах у мяне, ды й яшчэ дадалі, што я за яго замуж выходжу. Славак хутка паехаў назад, а ў хату нашу нават не зайшоў. Што я маю цяпер рабіць? Ваюся, каб не страціць Слаўка. Парай, «Сэрцайка».

Эля з Бельшчыны

Эля! Прыкрая выйшла справа. Але не падай духам! На жаль, здараюцца яшчэ выпадкі, хоць ужо даволі рэдка, што бацькі выбіраюць дачыцу мужа без яе згоды. Як гаворыць народная прымаўка, «Без меня меня женили — я на мельнице был». Хвалоце, што справу ставіш цвёрда! З бацькамі раю пагаварыць, выясніць ім, што багацце не найважнейшае справа. Вашае ж багацце залежыць ад вас. Бацькі зразумоўць цябе — яны ж сваім дзіцяці дрэннага не жадаюць. А іх паступак сведчыць аб іх несвядомасці. Слаўку раю напісаць пісьмо ў усё выясніць. Шкада толькі, што адразу не прыйшоў да цябе, а паслухаў людскіх языкоў.

Жадаю ўсяго добрага!

«Сэрцайка»

УРАЧЫСТЫ ВЕЧАР У КЛУБЕ БГКТ

У суботні вечар 11 лістапада 1972 года ў клубе БГКТ адбылася акадэмія, прысвечаная Кастрычніцкай рэвалюцыі. На гэту ўрачыстасць прыйшло многа моладзі і старэйшых. Зала клуба была перапоўнена.

Урачыстасць складалася з дзвюх частак. У афіцыйнай частцы выступіла інструктар БГКТ Зося Стаськевіч з дакладам, прысвечаным Кастрычніцкай рэвалюцыі. Трэба сказаць, што даклад быў цікавы, і ўсе слухалі яго з прыемнасцю.

У мастацкай частцы выступіла Вера Кандрацюк, якая была канферансе. Зіна Нікалаў і Гена Грыгарук заспявалі многа беларускіх песень. Выступіла таксама вучаніца з VI агульнаадукацыйнага ліцэя ў Белаастоку. На заканчэнне выступіў дзіцячы калектыв акардэаністаў, які існуе пры клубе БГКТ пад кіраўніцтвам В. Дзюбінскага. Калектыв акардэаністаў вельмі прыгожа выконваў мелодыі, а ў перапынку паміж выступленнем акардэаністаў з гумарам выступіла Вера Кандрацюк. (ці)



Прысвячаю Зосі Стаськевіч

ЧАР МОРА

Цябе зачаравала мора ўдзень. У косах сонца жмурчылі хвалі. Але няхай на бераг ляжа ночы цень, А месяц выгляне з заморскай шэрай далі, Тады і мора укладзецца да сну. Дзікія качкі плёснуча ў хвалі. Прабудзь над морам ночку хоць адну, Цяперліва заглядаючыся ў далі. Не ўбачыш там нат мачтаў парашодаў, Ані баркасаў, што плывуць на начны лоў, Але пацеш працу сэрца іх — матараў, А ў далі пас рухлівых аганькоў. У змроку не шукай янтару. Яго пакрые мора мгісты цень — Прыдзі, як неба скрышоць плыты-хмары, Па шторме ты прыдзі на другі дзень. Будуць яшчэ скакаць, бурліцца хвалі І не з паклонам падбягуць да ног, Бо ў глыбіні Нептун спраўляе гулі-балі І ўсцяж злюецца, што зямлі не перамог. У белаі пене будзе цэлы бераг, Смецца ды вадаростаў звалы, А хвалі будучы бегчы ўсцяж наперад, Як бы ў пяску чаросы шукалі. Калі ж на ножкі хвалі набяжыць І будзе іх па-свойму цалаваць, Не бараніся, з морам трэба падружыць, Каб чар яго стыхіі лепш пазнаць.

Мікола Базылюк
Штуртова

*

Яна косы свае распусціла, Яна вочы свае напала Яным валакністым і залацістым, Кветкамі сінімі, мілымі, ціхімі.

Кветачкі мілы ў косы ўплятала, Кветачкі сіні ў вочы ўспынала. Рука, як струны, свае раскладала І ціхенькі кветкі так спрытненька рвала.

Вяночак пляля і песні спявала. Сіляла і хутка галоўку ўбрала. У снізках вочы свае растапала І хуценька, хутка зноў кветачкі рвала.

Рвала і ў рэчку паціхеньку клада, А ўперш цалавала і прыгуляла, Кусочкі душы сваёй дашывала І вочы за кветкамі сваімі пасылала.

У канцы вяночак з галоўкі сарвала І ў сонную рэчку з жалем ўпускала. І вочы плылі за вяночкам, які веткі, Як мілыя, ціхія, сінія кветкі.

Дзе гэты кветкі? Хто іх лаўіў? Можна ў мора ўплылі паціхеньку, А можна ён іх бяздушна грабіў?...

Ліля Грыгарук
Бельск



Анатоль Власюк, Маскейчы. «Одпуст» страшна доўгі. Не ведаем, ці ўдасца нам яго добра скараціць, каб ён змясціўся ў «Парнасіку».

Ірэн Васілюк, Бельск. «Восень» змясціў у «Парнасіку».

Міхась Красоўскі, Малаўка. «Лёс», хоць і недарэчны, але нам спадабаўся. Зрэшты, для вас у «Парнасіку» месца заўсёды гарантавана. Толькі б яшчэ навучыліся карацей пісаць! Прывітання.

ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ

Клішчэлі

„Miałem 19 lat” (NRD), 5-6. „24 godziny z życia kobiety” (franc.), 7-8. „Przygody psa Cywila” (polski), 9-10.

Нараўка

„Tyko jeden telefon” (węgierski), „Królowa stacji benzynowej” (radz.), 6-10.

Нарва

„Akcia „Brutus” (polski), „Narkotyk” (franc.), 6-10.

Чыжы

„Zbrodnia i kara” (radz.), „Jutro na orbitę” (radz.), 6-10.

Дубічы Паркоўныя

„Ryccerz szkolnego ekranu” (węgierski), „Horyzont” (węgierski), 6-10.

Арошківа

„Kamo znany osobie” (radz.), „Kamo niebezpieczna misja” (radz.), 9-10.

БЕЛЬСКІ ПАВЕТ

Боцькі

„Nie można żyć we troje” (angl.), „Prawdnie w oczy” (polski), 6-10.

Орля

„Orzeł w klatce” (jugosl.), „Oczami przyjaćci” (polski), 6-10.

Райск

„Podróż za jeden uśmiech” (polski), „Jestem niewiernym mężem” (franc.), 6-10.

САКОЛЬСКІ ПАВЕТ

Крыжы

„Królewski błąd” (czeski), 5-6. „Kochany drapieżnik” (radz.), 7-8. „Agent Nr 1” (polski), 9-10.

Шудзялава

„Kupujemy wóz strażacki” (NRD), „Orzeł w klatce” (jugosl.), 6-10.

Янаў

„Zdradzieckie gty miłosne” (czeski), 6-10.

СЯМЯЦІЦКІ ПАВЕТ

Нурэц

„Koledzy” (radz.), 5-6. „Dawid Copperfield” (angl.), 7-8. „Jaskółka” (węgierski), 9-10.

Мельнік

„Czekam w Monte Carlo” (polski), 5-6. „Zaproszona” (franc.), 7-8. „Agent Nr 1” (polski), 9-10.

Мілейчыцы

„Zosia” (radz.), 5-6. „Czarownica z bagien” (radz.), 7-8. „Za-raza” (polski), 9-10.

ДУБРОЎСКІ ПАВЕТ

Сукаволя

„Polonez Ogińskiego” (polski), „Krzyżacy” (polski), 6-10.

Новы Двор

„Cytadela odpowie” (bulg.), „Przeciw Wranglowi” (radz.), 6-10.

Hiba

Organ Zarządu Głównego Biało-ruskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefon: red. naczelną 2-10-33, centrala 2-32-41 do 45. Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumerata przysyłana wszystkie pocztówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-61 NBP Białystok 1 Oddział Miejski. Na odwołanie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniami wysyłać za granicę przysyłając — Przedsiębiorstwo Kółportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wronia 23. Nr konta PKO 1-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamowskie należy kierować pod adresem Przedsiębiorstwo Kółportażu W. dawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wronia 23. BZGAR. Nakład 6.811 T-3

«Hiba» 3 снежня 1972 г.
№ 49 (875) 7 стар.

